

2ND LEVEL CORRELATION SECOND EDITION

f. The Sixth Voyage of Sindbad the Sailor cclxvi. The young man marvelled at his story and lay the night with him; and when he arose in the morning, he found his strays. So he took them and returning [to his family.], acquainted them with what he had seen and that which had betided him. Nor," added the vizier, "is this more marvellous or rarer than the story of the king who lost kingdom and wealth and wife and children and God restored them unto him and requited him with a kingdom more magnificent than that which he had lost and goodlier and rarer and greater of wealth and elevation."

k. The Blind Man and the Cripple dccccx. Thou, thou enjoy'st repose and comfortable sleep, Nor of the mis'ries reckst by which my heart is wried..After this, she abode with the four queens, till they arose and entered the palace, where she found the candles lit and ranged in candlesticks of gold and silver and censing-vessels of gold and silver, filled with aloes-wood and ambergris, and there were the kings of the Jinn sitting. So she saluted them, kissing the earth before them and doing them worship; and they rejoiced in her and in her sight. Then she ascended [the estrade] and sat down upon her chair, whilst King Es Shisban and King El Muzfir and Queen Louloueh and [other] the kings of the Jinn sat on chairs, and they brought tables of choice, spread with all manner meats befitting kings. They ate their fill; after which the tables were removed and they washed their hands and wiped them with napkins. Then they brought the wine-service and set on bowls and cups and flagons and hanaps of gold and silver and beakers of crystal and gold; and they poured out the wines and filled the flagons.

c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor. Accordingly, the servant carried this message to the lieutenant of police, who was standing at the assessor's door, and he said, "This is reasonable." Then said [the assessor] to the servant, "Harkye, O eunuch! Go and fetch us such an one the notary;" for that he was his friend [and it was he whose name he had forged as the drawer-up of the contract]. So the lieutenant of police sent after him and fetched him to the assessor, who, when he saw him, said to him, "Get thee to such an one, her with whom thou marriedst me, and cry out upon her, and when she cometh to thee, demand of her the contract and take it from her and bring it to us." And he signed to him, as who should say, "Bear me out in the lie and screen me, for that she is a strange woman and I am in fear of the lieutenant of police who standeth at the door; and we beseech God the Most High to screen us and you from the trouble of this world. Amen."

Behold, my loved ones all are ta'en from me away.

e. The Fox and the Wild Ass dcccciv. The First Night of the Month. Now the four women who thus accosted Tuhfeh were the princess Kemeriyeh, daughter of King Es Shisban, and her sisters; and Kemeriyeh loved Tuhfeh with an exceeding love. So, when she came up to her, she fell to kissing and embracing her, and Iblis said, 'Fair befall you! Take me between you.' At this Tuhfeh laughed and Kemeriyeh said, 'O my sister, I love thee and doubtless hearts have their evidences, (197) for, since I saw thee, I have loved thee.' 'By Allah,' replied Tuhfeh, 'hearts have deeps, (198) and thou, by Allah, art dear to me and I am thy handmaid.' Kemeriyeh thanked her for this and said to her, 'These are the wives of the kings of the Jinn: salute them. This is Queen Jemreh, (199) that is Queen Wekhimeh and this other is Queen Sherareh, and they come not but for thee.' So Tuhfeh rose to her feet and kissed their hands, and the three queens kissed her and welcomed her and entreated her with the utmost honour.

103. Julnar of the Sea and her Son King Bedr Basim of Persia dcccxcv. My heart will never credit that I am far from thee; In it thou art, nor ever the soul can absent be..Meanwhile, Aboulhusn abode in the Khalifate, taking and giving, ordering and forbidding and giving effect to his word, till the end of the day, when he gave [those who were present] leave and permission [to withdraw], and the Amirs and officers of state departed to their occasions. Then the eunuchs came to him and calling down on him length of life and continuance [of glory and prosperity], walked in attendance upon him and raised the curtain, and he entered the pavilion of the harem, where he found candles lighted and lamps burning and singing-women smiting [on instruments of music]. When he saw this, he was confounded in his wit and said in himself, "By Allah, I am in truth Commander of the Faithful!" As soon as he appeared, the slave-girls rose to him and carrying him up on to the estrade, (30) brought him a great table, spread with the richest meats. So he ate thereof with all his might, till he had gotten his fill, when he called one of the slave-girls and said to her, "What is thy name?" "My name is Miskeh," replied she, and he said to another, "What is thy name?" Quoth she, "My name is Terkeh." Then said he to a third, "What is thy name?" "My name is Tuhfeh," answered she; and he went on to question the damsels of their names, one after another, [till he had made the round of them all], when he rose from that place and removed to the wine-chamber.

For love with your presence grows sweet, untroubled and life is serene And the star of our fortune burns bright, that clouds in your absence did veil. The king marvelled at this and at his dealing and contrivance and invested him with [the control of] all his affairs and of his kingdom and the land abode [under his governance] and he said to him, 'Take and people.' (244) One day, the tither went out and saw an old man, a woodcutter, and with him wood; so he said to him, 'Pay a dirhem tith for thy load.' Quoth the old man, 'Behold, thou killest me and killest my family.' 'What [meanest thou?]' said the tither. 'Who killeth the folk?' And the other answered, 'If thou suffer me enter the city, I shall sell the wood there for three dirhems, whereof I will give thee one and buy with the other two what will support my family; but, if thou press me for the tith without the city, the load will sell but for one dirhem and thou wilt take it and I shall abide without food, I and my family. Indeed, thou and I in this circumstance are like unto David and Solomon, on whom be peace!' ['How so?' asked the tither, and the woodcutter said], 'Know that. The ship tarried with him some days, till he should be certified what he would do, (104) and he said, 'I will enquire of the merchants what this merchandise profiteth and in what country it lacketh and how much is the gain thereon.' [So he questioned them and] they directed him to a far country, where his dirhem should profit a hundredfold. Accordingly, he set sail and steered for the land in question; but, as he went, there blew on him a tempestuous wind and the

ship foundered. The merchant saved himself on a plank and the wind cast him up, naked as he was, on the sea-shore, hard by a town there. So he praised God and gave Him thanks for his preservation; then, seeing a great village hard by, he betook himself thither and saw, seated therein, a very old man, whom he acquainted with his case and that which had betided him. The old man grieved sore for him, when he heard his story, and set food before him. So he ate and the old man said to him, 'Abide here with me, so I may make thee my steward and factor over a farm I have here, and thou shall have of me five dirhems (105) a day.' 'God make fair thy reward,' answered the merchant, 'and requite thee with benefits!' And when the sun of morning sees her visage and her smile, O'ercome. he hasteneth his face behind the clouds to hide..And indeed, O my brother, the night thou camest to me and we caroused together, I and thou, it was as if the Devil came to me and troubled me that night." "And who is he, the Devil?" asked the Khalif. "He is none other than thou," answered Aboulhusn; whereat the Khalif smiled and sitting down by him, coaxed him and spoke him fair, saying, "O my brother, when I went out from thee, I forgot [to shut] the door [and left it] open, and belike Satan came in to thee." Quoth Aboulhusn, "Ask me not of that which hath betided me. What possessed thee to leave the door open, so that the Devil came in to me and there befell me with him this and that?" And he related to him all that had befallen him, from first to last, and there is no advantage in the repetition of it; what while the Khalif laughed and hid his laughter..The drums of glad tidings beat and they entered in the utmost of worship and magnificence. Moreover, the tribes heard of them and the people of the towns and brought them the richest of presents and the costliest of rarities and the prince's mother rejoiced with an exceeding joy. Then they slaughtered beasts and made mighty bride-feasts to the people and kindled fires, that it might be visible afar to townsman [and Bedouin] that this was the house of the guest-meal and the wedding, festival, to the intent that, if any passed them by, [without partaking of their hospitality], it should be of his own fault (126) So the folk came to them from all parts and quarters and on this wise they abode days and months..? ? ? ? I clipped her (118) in mine arms and straight grew drunken with the scent Of a fresh branch that had been reared in affluence and content..? ? ? ? Beauty her appanage is grown in its entirety, And for this cause all hearts must bow to her arbitrament..? ? ? ? How long shall I for justice sue to you, whilst, with desire For aid, ye war on me and still on slaying me are bent!.A fair one, to idolaters if she herself should show, iii. 10..? ? ? ? My maker reserved me for generous men And the niggard and sland'rer to use me forebade..How long will ye admonished be, without avail or heed? iii. 40..Meanwhile, he ceased not, he and his beloved, Queen Mariyeh, in the most delightful of life and the pleasantest thereof, and he was vouchsafed by her children; and indeed there befell friendship and love between them and the longer their companionship was prolonged, the more their love waxed, so that they became unable to endure from each other a single hour, save the time of his going forth to the Divan, when he would return to her in the utterest that might be of longing. And on this wise they abode in all solace and delight of life, till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies. So extolled be the perfection of Him whose kingdom endureth for ever, who is never heedless neither dieth nor sleepeth! This is all that hath come down to us of their story, and so peace [be on you!].O friends, the East wind waxeth, the morning draweth near, iii. 123..? ? ? ? But rigour still hath waxed on me and changed my case And love hath left me bound, afflicted, weeping-eyed..Now the king was leaning back upon the cushion, when he heard the man's words, he knew the purport thereof; so he sat up and said, "Return to thy garden in all assurance and ease of heart; for, by Allah, never saw I the like of thy garden nor stouter of ward than its walls over its trees!" So Firouz returned to his wife, and the cadî knew not the truth of the affair, no, nor any of those who were in that assembly, save the king and the husband and the damsel's brother. (176).It is related that Ibn es Semmak (162) went in one day to Er Reshid and the Khalif, being athirst, called for drink. So his cup was brought him, and when he took it, Ibn es Semmak said to him, "Softly, O Commander of the Faithful! If thou wert denied this draught, with what wouldst thou buy it?" "With the half of my kingdom," answered the Khalif; and Ibn es Semmak said, "Drink and God prosper it to thee!" Then, when he had drunken, he said to him, "If thou wert denied the going forth of the draught from thy body, with what wouldst thou buy its issue?" "With the whole of my kingdom," answered Er Reshid; and Ibn es Semmak said, "O Commander of the Faithful, verily, a kingdom that weigheth not in the balance against a draught [of water] or a voiding of urine is not worth the striving for." And Haroun wept..? ? ? ? Hath spent thereon his substance, withouten stint; indeed, In his own cloak he wrapped it, he tendered it so dear. (116).When the king heard these words, he abode in perplexity and said, "Restore him to the prison till the morrow, so we may look into his affair, for the day draweth to an end and I mean to put him to death on exemplary wise, and [to-morrow] we will do with him that which he meriteth." .?STORY OF THE RICH MAN AND HIS WASTEFUL SON..? ? ? ? r. The Man who saw the Night of Power dxevi..? ? ? ? How oft of dole have I made moan for love and longing pain, What while my body for desire in mortal peril went!.34. The City of Irem dxxxviii..? ? ? ? Kohl (159) in its native country, too, is but a kind of stone; Cast out and thrown upon the ways, it lies unvalued quite;.? ? ? ? So I stretch out my root neath the flood And my branches turn back to it there..? ? ? ? Ask mine eyes whether slumber hath lit on their lids since the hour of your loss Or if aye on a lover they've looked. Nay, an ye believe not their tale,.?STORY OF THE SHARPERS WITH THE MONEY-CHANGER AND THE ASS..? ? ? ? O thou my inclining to love him that blamest, Shall lovers be blamed for the errors of Fate?.Wife and the Learned Man, Khelbes and his, i. 301..? ? ? ? a. The Mouse and the Flea cli.The Third Night of the Month.77. King Kisra Anoushirwan and the Village Damsel cclxxxix..? ? ? ? Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! fair welcome!" I hail. Your sight to me gladness doth bring and banisheth sorrow and bale;Presently, the vizier entered and the king signed to him to cause avoid the place. So he signed to those who were present to withdraw, and they departed; whereupon quoth the king to him, "How deemest thou, O excellent vizier, O loyal counsellor in all manner of governance, of a vision I have seen in my sleep?" "What is it, O king?" asked the vizier, and Shah Bekht related to

him his dream, adding, "And indeed the sage interpreted it to me and said to me, 'An thou put not the vizier to death within a month, he will slay thee.' Now I am exceeding both to put the like of thee to death, yet do I fear to leave thee on life. What then dost thou counsel me that I should do in this matter?" The vizier bowed his head awhile, then raised it and said, "God prosper the king! Verily, it skills not to continue him on life of whom the king is afraid, and my counsel is that thou make haste to put me to death." Now it befell, by the ordinance of God the Most High and His providence, that Caesar, king of the Greeks, the husband of Melik Shah's mother Shah Khatoun, [went forth to the chase that day]. He started a head of game, he and his company, and chased it, till they came up with it by that pit, whereupon one of them lighted down from his horse, to slaughter it, hard by the mouth of the pit. He heard a sound of low moaning from the bottom of the pit } so he arose and mounting his horse, waited till the troops were assembled. Then he acquainted the king with this and he bade one of his servants [descend into the pit]. So the man descended and brought out the youth [and the eunuch], aswoon..160. The Ruined Man of Baghdad and his Slave-girl dcccxcvi. When the tither heard the old man's speech, he relented towards him and said to him, 'O old man, I make thee a present of that which is due from thee, and do thou cleave to me and leave me not, so haply I may get of thee profit that shall do away from me my errors and guide me into the way of righteousness.' So the old man followed him, and there met him another with a load of wood. Quoth the tither to him, 'Pay what is due from thee.' And he answered, 'Have patience with me till to-morrow, for I owe the hire of a house, and I will sell another load of wood and pay thee two days' tithe.' But he refused him this and the old man said to him, 'If thou constrain him unto this, thou wilt enforce him quit thy country, for that he is a stranger here and hath no domicile; and if he remove on account of one dirhem, thou wilt lose [of him] three hundred and threescore dirhems a year. Thus wilt thou lose the much in keeping the little.' Quoth the tither, 'I give him a dirhem every month to the hire of his lodging.'? ? ? ? And pliedst us with cups of wine, whilst from the necklace pearls (142) A strange intoxicating bliss withal did circulate.,53. Abou Hassan es Ziyadi and the Man from Khorassan Night ccxlix. O friends, the tears flow ever, in mockery of my pain, iii. 116. The king gave ear to her counsel and despatching the eunuch for the mamelukes, assigned them a lodging and said to them, "Have patience, till the king give you tidings of your lord El Abbas." When they heard his words, their eyes ran over with plenteous tears, of their much longing for the sight of their lord. Then the king bade the queen enter the privy chamber (97) and let down the curtain (98) [before the door thereof]. So she did this and he summoned them to his presence. When they stood before him, they kissed the earth, to do him worship, and showed forth their breeding (99) and magnified his dignity. He bade them sit, but they refused, till he conjured them by their lord El Abbas. So they sat down and he caused set before them food of various kinds and fruits and sweetmeats. Now within the Lady Afifeh's palace was an underground way communicating with the palace of the princess Mariyeh. So the queen sent after her and she came to her, whereupon she made her stand behind the curtain and gave her to know that El Abbas was the king's son of Yemen and that these were his mamelukes. Moreover, she told her that the prince's father had levied his troops and was come with his army in quest of him and that he had pitched his camp in the Green Meadow and despatched these mamelukes to make enquiry of their lord. So Mariyeh abode looking upon them and upon their beauty and grace and the goodliness of their apparel, till they had eaten their fill of food and the tables were removed; whereupon the king recounted to them the story of El Abbas and they took leave of him and went away..?STORY OF THE THIEF AND THE WOMAN..In my soul the fire of yearning and affliction rageth aye, iii. 65..O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, ii. 235..When it was eventide, the king summoned the vizier and sought of him the story of the King and the Tither, and he said, "Know, O king, that.? ? ? ? Under me's a slender camel, a devourer of the waste; Those who pass a cloudlet deem it, as it flitteth o'er the way..There was once a man of the Arabs who had a number of sons, and amongst them a boy, never was seen a fairer than he of favour nor a more accomplished in loveliness, no, nor a more perfect of wit. When he came to man's estate, his father married him to the daughter of one of his uncles, and she excelled not in beauty, neither was she praiseworthy of attributes; wherefore she pleased not the youth, but he bore with her, for kinship's sake..Then the Khalif went forth and bade decorate the city: [so they decorated it] and the drums of glad tidings were beaten. Moreover they made banquets to the people and the tables were spread seven days. And Tuhfeh and the Commander of the Faithful ceased not to be in the most delightful of life and the most prosperous thereof till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and thou is all that hath come down to us of their story." .127. The Justice of Providence cccclxxviii. So she did this and fair fortune aided her and the Divine favour was vouchsafed unto her and she discovered her intent to her father, who forbade her therefrom, fearing her slaughter. However, she repeated her speech to him a second and a third time, but he consented not. Then he cited unto her a parable, that should deter her, and she cited him a parable in answer to his, and the talk was prolonged between them and the adducing of instances, till her father saw that he availed not to turn her from her purpose and she said to him, 'Needs must I marry the king, so haply I may be a sacrifice for the children of the Muslims; either I shall turn him from this his heresy or I shall die.' When the vizier despaired of dissuading her, he went up to the king and acquainted him with the case, saying, 'I have a daughter and she desireth to give herself to the king.' Quoth the king, 'How can thy soul consent unto this, seeing that thou knowest I lie but one night with a girl and when I arise on the morrow, I put her to death, and it is thou who slayest her, and thou hast done this again and again?' 'Know, O king,' answered the vizier, 'that I have set forth all this to her, yet consented she not unto aught, but needs must she have thy company and still chooseth to come to thee and present herself before thee, notwithstanding that I have cited to her the sayings of the sages; but she hath answered me to the contrary thereof with more than that which I said to her.' And the king said, 'Bring her to me this night and to-morrow morning come thou and take her and put her to death; and by Allah, an thou slay her not, I will slay thee and her also!'. Presently, one of

the slave-girls brought him a pair of sandals wrought with raw silk and green silk and embroidered with red gold, and he took them and put them in his sleeve, whereat the slave cried out and said, "Allah! Allah! O my lord, these are sandals for the treading of thy feet, so thou mayst enter the draught-house." Aboulhusn was confounded and shaking the sandals from his sleeve, put them on his feet, whilst the Khalif [well-nigh] died of laughter at him. The slave forewent him to the house of easance, where he entered and doing his occasion, came out into the chamber, whereupon the slave-girls brought him a basin of gold and an ewer of silver and poured water on his hands and he made the ablution..16. Uns el Wujoud and the Vizier's Daughter Rose- in-bud cccxli.122. El Hejjaj ben Yousuf and the Pious Man cccclxx. When they came to themselves, they wept awhile and the folk assembled about them, marvelling at that which they saw, and questioned them of their case. So the young men vied with each other who should be the first to discover the story to the folk; and when the Magian saw this, he came up, crying out, 'Alas!' and 'Woe worth the day!' and said to them, 'Why have ye broken open my chest? I had in it jewels and ye have stolen them, and this damsel is my slave-girl and she hath agreed with you upon a device to take the good.' Then he rent his clothes and called aloud for succour, saying, 'I appeal to God and to the just king, so he may quit me of these wrong-doing youths!' Quoth they, 'This is our mother and thou stolest her.' Then words waxed many between them and the folk plunged into talk and prate and discussion concerning their affair and that of the [pretended] slave-girl, and the strife waxed amain between them, so that [at last] they carried them up to the king..Then the old queen and her daughter and son-in-law embarked in the ship and setting sail, fared on till they came to the land of Mekran. Their arrival there befell at the last of the day; so they passed the night in the ship, and when the day was near to break, the young king went down from the ship, that he might go to the bath, and made for the market. As he drew near the bath, the cook met him by the way and knew him; so he laid hands on him and binding his arms fast behind him, carried him to his house, where he clapped the old shackles on his feet and straightway cast him back into his whilom place of duresse..? ? ? ? ? But for the spying of the eyes [ill-omened,] we had seen Wild cattle's eyes and antelopes' tresses of sable sheen..? ? ? ? ? Abasement, misery and heart-break after those I suffer who endured before me many a year..110. The Haunted House in Baghdad ccccxiv. On this wise, O King Shah Bekht," continued the vizier, "is the issue of eagerness for [the goods of] the world and covetise of that which our knowledge embraceth not; indeed, [whoso doth thus] shall perish and repent Nor, O king of the age, (added he) is this story more extraordinary than that of the sharper and the merchants." ? ? ? ? ? I fear to be seen in the air, Without my consent, unaware;.At this the accursed Iblis was moved to delight and put his finger to his arse, whilst Meimoun danced and said, 'O Tuhfet es Sudour, soften the mode; (201) for, as delight, entereth into my heart, it bewildereth my vital spirits.' So she took the lute and changing the mode, played a third air; then she returned to the first and sang the following verses:..Meanwhile, the youth her master abode expecting her; but she returned not and his heart forbode him of the draught [of separation]; so he went forth at hazard, distraught and knowing not what he should do, and fell to strewing dust upon his head and crying out, "The old woman hath taken her and gone away!" The boys followed him with stones and pelted him, saying, 'A madman! A madman!' Presently, the king's chamberlain, who was a man of age and worth, met him, and when he saw his youth, he forbade the boys and drove there away from him, after which he accosted him and questioned him of his case. So he told him how it was with him and the chamberlain said to him, 'Fear not: all shall yet be well with thee. I will deliver thy slave-girl for thee: so calm thy trouble.' And he went on to speak him fair and comfort him, till he put faith in his speech..? ? ? ? ? Of patience, thy whilom endearments again, That I never to any divulged, nor deny.58. The King's Daughter and the Ape ccclv.114. The Angel of Death and the Rich King cccclxii. As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..When the king had made an end of his story, he bade the bystanders spit in the Magian's face and curse him; and they did this. Then he bade cut out his tongue and on the morrow he bade cut off his ears and nose and pluck out his eyes. On the third day he bade cut off his hands and on the fourth his feet; and they ceased not to lop him limb from limb, and each member they cast into the fire, after its cutting-off, before his face, till his soul departed, after he had endured torments of all kinds and fashions. The king bade crucify his trunk on the city-wall three days' space; after which he let burn it and reduce its ashes to powder and scatter them abroad in the air..? ? ? ? ? Alack, my grief! Thou wast, indeed, grown absent from my yiew, Yet art the apple of mine eye nor couldst from me divide..? ? ? ? ? g. King Bihkerd cccclxiv.46. The Loves of Budour and Jubeir ben Umeir dlxxxvii. Merouzi (EI) and Er Razi, ii. 28..? ? ? ? ? Persist not on my weakness with thy disdain nor be Treason and breach of love its troth to thee attributed;.The season of my presence is never at an end, ii. 246..The Nineteenth Night of the Month..? ? ? ? ? I shut myself up with my love; no spy betwixt us was; We feared no enemies' despite, no envious neighbour's hate..When the troops entered Baghdad, each of them alighted in his pavilion, whilst El Abbas encamped apart in a place near the Tigris and commanded to slaughter for the troops, each day, that which should suffice them of oxen and sheep

and bake them bread and spread the tables. So the folk ceased not to come to him and eat of his banquet. Moreover, all the people of the country came to him with presents and rarities and he requited them many times the like of their gifts, so that the lands were filled with his tidings and the report of him was bruited abroad among the folk of the deserts and the cities..62. Abdallah ben Maamer with the Man of Bassora and his Slave-girl cclxxxiii. The Merciful dyed me with that which I wear, ii. 245..The Sixth Night of the Month. Awake, Asleep and, i. 5..? ? ? ? ? God to a tristful lover be light! A man of wit, Yet perishing for yearning and body-worn is he..90. The Apples of Paradise dclxxvi.? ? ? ? ? y. The Debauchee and the Three-year-old Child dcv.? ? ? ? ? Of beryl, all glowing with beauty, wherein Thick stars of pure silver shine forth to the eye..? ? ? ? ? e. The Story of the Portress xviii.? ? ? ? ? Awaken, O ye sleepers all, and profit, whilst it's here By what's vouchsafed of fortune fair and life untroubled, clear..Suleiman Shah and his Sons, Story of King, i. 150..? ? ? ? ? Still, as my transports wax, grows restlessness on me And woes have ta'en the place of love-delight denied..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ec. Story of the Barber's Third Brother cli.The Sixth Day.? ? ? ? ? Your image midst mine eye sits nor forsakes me aye; Ye are my moons in gloom of night and shadowtide..The old man betook himself to the city, as she bade him, and enquired for the money-changer, to whom they directed him. So he gave him the ring and the letter, which when he saw, he kissed the letter and breaking it open, read it and apprehended its purport. Then he repaired to the market and buying all that she bade him, laid it in a porter's basket and bade him go with the old man. So the latter took him and went with him to the mosque, where he relieved him of his burden and carried the meats in to Sitt el Milah. She seated him by her side and they ate, he and she, of those rich meats, till they were satisfied, when the old man rose and removed the food from before her..? ? ? ? ? O skinker of the vine-juice, let the cup 'twixt us go round, For in its drinking is my hope and all I hold most dear..When the evening evened, the king summoned the vizier and bade him tell the story of the King of Hind and his vizier. So he said, "Harkening and obedience. Know, O king of august lineage, that.? ? ? ? ? Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight In waiting for the unkept tryst doth watch the weary night!..? ? ? ? ? By Allah, but that I trusted that I should meet you again, Your camel-leader to parting had summoned you in vain!.When her mother went out from her, Mariyeh fell to chiding the damsel for that which she had done and said to her, "Verily, death were leifer to me than this; so look thou discover not my affair to any and I charge thee return not to the like of this fashion." Then she swooned away and lay awhile without life, and when she came to herself, she saw Shefikeh weeping over her; whereupon she took the necklace from her neck and the mantle from her body and said to the damsel, "Lay them in a napkin of damask and carry them to El Abbas and acquaint him with that wherein I am for the persistence of estrangement and the effects of forbiddance." So Shefikeh took them and carried them to El Abbas, whom she found in act to depart, for that he was about to take horse for Yemen. She went in to him and gave him the napkin and that which was therein, and when he opened it and saw what it contained, to wit, the mantle and the necklace, his vexation was excessive and his eyes were distorted, [so that the whites thereof appeared] and his rage was manifest in them..Quoth Jesus (on whom be peace!), 'Had these dealt prudently, they had taken thought for themselves; but they neglected the issues of events; for that whoso acteth prudently is safe and conquereth, (252) and whoso neglecteth precaution perisheth and repenteth.' Nor," added the vizier, "is this more extraordinary nor goodlier than the story of the king, whose kingdom was restored to him and his wealth, after he had become poor, possessing not a single dirhem."The Ninth Night of the Month..? ? ? ? ? In glory's raiment clad, by thee the stars of heaven are shamed And in amaze the full moon stares to see thy goodlihead..Accordingly, he returned to the burial-ground and gave not over going till he stood at the door of the sepulchre, when he heard El Merouzi say to his fellow, 'I will not give thee a single dirhem of the money!' The other said the like and they were occupied with contention and mutual revilement and talk. So the thief returned in haste to his fellows, who said, 'What is behind thee?' Quoth he, 'Get you gone and flee for your lives and save yourselves, O fools; for that much people of the dead are come to life and between them are words and contention.' So the thieves fled, whilst the two sharpers retained to Er Razi's house and made peace with one another and laid the thieves' purchase to the money they had gotten aforetime and lived a while of time. Nor, O king of the age," added the vizier, "is this rarer or more marvellous than the story of the four sharpers with the money-changer and the ass."..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ef. Story of the Barber's Sixth Brother clxiv.In this island is a river of very sweet water, issuing from the shore of the sea and entering in at a wide cavern in the skirt of an inaccessible mountain, and the stones of the island are all limpid sparkling crystal and jacinths of price. Therein also is a spring of liquid, welling up like [molten] pitch, and when it cometh to the shore of the island, the fish swallow it, then return and cast it up, and it becometh changed from its condition and that which it was aforetime; and it is crude ambergris. Moreover, the trees of the island are all of the most precious aloes-wood, both Chinese and Comorin; but there is no way of issue from the place, for it is as an abyss midmost the sea; the steepness of its shore forbiddeth the drawing up of ships, and if any approach the mountain, they fall into the eddy aforesaid; nor is there any resource (205) in that island..Hakim (El) bi Amrillah, The Merchant and the Favourite of the Khalif El Mamoun, iii. 171..? ? ? ? ? b. The Second Calender's Story xii.El Abbas went in and passed from place to place and chamber to chamber, till he came to the chamber aforesaid and espied the portrait of Mariyeh, whereupon he fell down in a swoon and the workmen went to his father and said to him, "Thy son El Abbas hath swooned away." So the king came and finding the prince cast down, seated himself at his head and bathed his face with rose-water. After awhile he revived and the king said to him, "God keep thee, (60) O my son! What hath befallen thee?" "O my father," answered the prince, "I did but look on yonder picture and it bequeathed me a thousand regrets and there befell me that which thou seest." Therewithal the king bade fetch the [chief] painter, and when he stood before him, he said to him, "Tell me of yonder portrait and what girl is this of the daughters of the kings; else will I take thy head." "By Allah, O king," answered the painter, "I limned it not, neither know I who she is; but

there came to me a poor man and looked at me. So I said to him, 'Knowest thou the art of painting?' And he replied, 'Yes.' Whereupon I gave him the gear and said to him, 'Make us a rare piece of work.' So he wrought yonder portrait and went away and I know him not neither have I ever set eyes on him save that day." I marvel for that to my love I see thee now incline, iii. 112..[When the king heard his wife's words], it was as if he had been asleep and awoke; so he went forth of the harem and bade slaughter fowls and dress meats of all kinds and colours. Moreover, he assembled all his retainers and let bring sweetmeats and dessert and all that beseemeth unto kings' tables. Then he adorned his palace and despatched after El Abbas a man of the chief officers of his household, who found him coming forth of the bath, clad in a doublet of fine goats' hair and over it a Baghdadi scarf; his waist was girt with a Rustec (81) kerchief and on his head he wore a light turban of Damietta make..When the king had read this letter, he rejoiced with an exceeding joy and bestowed on me great store of presents and entreated me with the utmost honour. Some days after this, I sought of him leave to depart, but he granted it not to me save after much pressing. So I took leave of him and shipped with divers merchants and others, intending for my own country and having no desire for travel or traffic. We sailed on, without ceasing, till we had passed many islands; but, one day, as we fared on over a certain tract of the sea, there came forth upon us a multitude of boats full of men like devils, clad in chain-mail and armed with swords and daggers and bows and arrows, and surrounded us on every side. They entreated us after the cruellest fashion, smiting and wounding and slaying those who made head against them, and taking the ship, with the crew and all that were therein, carried us to an island, where they sold us all for a low price. A rich man bought me and taking me into his house, gave me to eat and drink and clothed me and entreated me kindly, till my heart was comforted and I was somewhat restored..? ? ? ? ? d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor dl.? ? ? ? ? If, in his own land, midst his folk, abjection and despite Afflict a man, then exile sure were better for the wight..Presently, El Abbas cried out at Hudheifeh a cry that astonished him and dealt him a blow, saying, "Take this from the hand of a champion who feareth not the like of thee." Hudheifeh met the stroke with his shield, thinking to ward it off from him; but the sword shore the target in sunder and descending upon his shoulder, came forth gleaming from the tendons of his throat and severed his arm at the armpit; whereupon he fell down, wallowing in his blood, and El Abbas turned upon his host; nor had the sun departed the pavilion of the heavens ere Hudheifeh's army was in full flight before El Abbas and the saddles were empty of men. Quoth Saad, "By the virtue of the Chosen [Prophet], whom God bless and keep, I saw El Abbas with the blood upon his saddle pads, [in gouts] like camels' livers, smiting with the sword right and left, till he scattered them abroad in every mountain-pass and desert; and when he turned [back to the camp], the men of Baghdad were fearful of him." ? ? ? ? ? El Abbas from Akil his stead is come again; Prize hath he made of steeds and many a baggage-train;

[Me Myself and Them](#)

[Lincolns Last Trial The Murder Case That Propelled Him to the Presidency](#)

[Formerly Known as Food How the Industrial Food System Is Changing Our Minds Bodies and Culture](#)

[Lying in Wait](#)

[The Statement of Stella Maberly](#)

[Finding Joy Beyond Childlessness Inspiring Stories to Guide You to a Fulfilling Life](#)

[Tom Clancy Line of Sight](#)

[Messing with the Enemy Surviving in a Social Media World of Hackers Terrorists Russians and Fake News](#)

[The Elder Scrolls Online Summerset Official Collectors Edition Guide](#)

[The Word Is Murder](#)

[Easy Lace Knits All You Need to Know to Start Knitting Lace 20 Simply Beautiful Patterns](#)

[Legionnaire](#)

[The Splendid Wayfaring](#)

[The Autolycus of the Bookstalls](#)

[The Schools of Charles the Great and the Restoration of Education in the Ninth Century](#)

[The Faith of Japan](#)

[The Sword of Welleran and Other Stories with Illustrations by SH Sime](#)

[The Commemorative Services of the First Church in Newton Massachusetts on the Occasion of the Two Hundred and Fiftieth Anniversary of Its Foundation Friday Sunday and Monday Oct 30 Nov 1 and 2 1914](#)

[The Lore of the Wanderer An Open-Air Anthology](#)

[The Newer Physiology in Surgical and General Practice](#)

[The Poor and the Land Being a Report on the Salvation Army Colonies in the United States and at Hadleigh England](#)

[The Imperial Japanese Governments Special Finance and Economic Commission to the United States](#)

[The School System of Ontario \(Canada\) Its History and Distinctive Features](#)

[The Case of American Drama](#)

[The Disposal of Household Wastes](#)

[The Real Dope Illustrated by May Wilson Preston and ML Blumenthal](#)

[The Elements of Navigation A Short and Complete Explanation of the Standard Methods of Finding the Position of a Ship at Sea and the Course to Be Steered](#)

[The King of the Dark Chamber](#)

[The German Soul in Its Attitude Towards Ethics and Christianity the State and War Two Studies](#)

[The Discovered Country Oceanides a Psychical Novel](#)

[The Standard of Living Among the Industrial People of America](#)

[The Declaration of London February 26 1909 A Collection of Official Papers and Documents Relating to the International Naval Conference Held in London December 1908- February 1909](#)

[The Electric Light in Its Practical Application](#)

[The Fledgling](#)

[The World the Church and the Devil](#)

[The Man of the Woods and Other Poems](#)

[The Philosophy of Faith and the Fourth Gospel](#)

[The Heroines of George Meredith](#)

[The Works of Shakespeare Alls Well That Ends Well](#)

[The Life Letters and Speeches of Kah-Ge-Ga-Gah-Bowh](#)

[The Oklahoma Scout](#)

[The Works of John M Synge Volume Four](#)

[The Life of a Tree Being a History of the Phenomena of Vegetation from the Seed to the Death of the Plant](#)

[The Spirit of Democracy](#)

[The Care of the Adolescent Girl A Book for Teachers Parents and Guardians](#)

[The Philosophy of Literature](#)

[The Icelanders Sword or the Story of Oraefadal](#)

[The Development of State Legislation Concerning the Free Negro](#)

[The Doctrines and Discipline of the Wesleyan Methodist Church in Canada](#)

[The Story of Blessed Thomas More](#)

[The Treaties of 1785 1799 and 1828 Between the United States and Prussia as Interpreted in Opinions of Attorneys General Decisions of Courts and Diplomatic Correspondence](#)

[The Abolitionists Together with Personal Memories of the Struggle for Human Rights 1830-1864](#)

[The Money Market](#)

[The English Middle Class](#)

[The Soul of Ireland](#)

[Mission de M de Gontaut-Biron Berlin La](#)

[History of the Jews Volume I](#)

[Machine Infernale de la Rue Nicaise 3 Niv se an IX La](#)

[D votion Au Sacr -Coeur Avant La Bienheureuse Marguerite-Marie Vie de Mme dHerculais La](#)

[Vie Intime Des Commissariats Souvenirs de Police La](#)

[Petit Trait Sur lArt de Persuader \(Ou La Rh torique de lEsprit G om trique\)](#)

[Wit Wisdom and Verse](#)

[Building Blocks Towards an African Century Essays in Honour of Thabo Mbeki Former President of the Republic of South Africa](#)

[Cuadernillo Pr ctico de Linux 1](#)

[Written To Serve The Use of Scripture in 1 Peter](#)

[When Darkness Killed Her](#)

[Faillite dApr s Le Droit Romain Monographie Juridique La](#)

[Vivre Son Hyst rectomie](#)

[A Travers La Jungle Politique Et Litt raire S rie 1](#)

[Michael Jackson Somebodys Out to Use Me](#)

[Du Contrat Social Ou Des Principes Du Droit Politique](#)

[CIA Tiger Shadow Assassination Association Determination of Guilt](#)
[Making News The Political Economy of Journalism in Britain and America from the Glorious Revolution to the Internet](#)
[Klippe - Klippe - Klippe Sa Kjerringa](#)
[Not by the Book The Pencil Pro](#)
[Requiem](#)
[V ritable Histoire de Elle Et Lui Notes Et Documents 2e dition La](#)
[The Men Who Would Be King An Almost Epic Tale of Moguls Movies and a Company Called DreamWorks](#)
[Traders in Motion Identities and Contestations in the Vietnamese Marketplace](#)
[Psychodynamic Counselling in a Nutshell](#)
[Easter Rising A Memoir of Roots and Rebellion](#)
[Jack and Kate](#)
[Against the Grain Bombthrowing in the Fine American Tradition of Political Cartooning](#)
[CAE Practice Tests Cambridge English Advanced 3 Students Book with Answers](#)
[Effective Differentiation A Training Guide to Empower Teachers and Enable Learners with SEND and Specific Learning Difficulties](#)
[The Day of the Storm](#)
[Legionnaires Book Two](#)
[DK Eyewitness Books Islam \(Library Edition\)](#)
[Light Photographs by Christian Fletcher](#)
[Rendezvous with Oblivion Reports from a Sinking Society](#)
[Handywoman](#)
[Memories Essays Commemorating the Centenary of World War I by members of Panmure Branch of the New Zealand Society of Genealogists](#)
[FCE Practice Tests Cambridge English First 3 Students Book with Answers](#)
[Your Dad Stole My Rake And Other Family Dilemmas](#)
[Give Me Five! Level 6 Activity Book](#)
[A Very Short Fairly Interesting and Reasonably Cheap Book about Studying Leadership](#)
[Ocean of Milk](#)
[The Principles of Success in Literature](#)
[The Hygiene of the Schoolroom](#)
[The Religious Education of Adolescents](#)
